

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt
Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 23/2021

Nr. 23/2021

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

31.03.2021

*In presenza dei
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore
Segretario questore*

*Roberto Paccher
Josef Noggler
Luca Guglielmi
Jasmin Ladurner
Alessandro Savoi
Alessandro Urzi*

*Präsident
Vizepräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär*

*Assiste il
Vicesegretario generale
del Consiglio regionale*

Avv. Sergio Vergari

*Im Beisein des
Vizegeneralsekretärs des
Regionalrates*

Assenti:

Abwesend:

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Inquadramento nel ruolo organico del Consiglio regionale di un dipendente in comando</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Einstufung eines abgeordneten Bediensteten in den Stellenplan des Regionalrates</p>
--	--

DELIBERAZIONE N. 23/21

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL CONSIGLIO REGIONALE

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 18 ottobre 2018, n. 87;

Visti gli articoli 5 e 11 del Regolamento interno, come da ultimo modificato in data 10 dicembre 2015;

Visto l'art. 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, il quale prevede che vengano definiti con Regolamento, previa informazione alle Organizzazioni Sindacali, i criteri e le modalità di ricorso alle diverse forme di accesso all'impiego in Regione, fra le quali la mobilità fra l'Ente e gli altri Enti pubblici;

Dato atto che in data 21 ottobre 2004 è stato sottoscritto tra la delegazione dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale e la delegazione di parte sindacale il Regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della citata legge regionale, e, visto in particolare l'art. 10, comma 2, del medesimo Regolamento, ai sensi del quale *“È altresì consentita la copertura di posti vacanti in organico mediante passaggio diretto di dipendenti di altre Amministrazioni appartenenti alla corrispondente posizione professionale, previa domanda di trasferimento e relativo consenso dell'Amministrazione di appartenenza”*;

Vista la propria deliberazione n. 63 del 22 ottobre 2020, con la quale sono state introdotte modifiche e integrazioni del Regolamento previsto dall'articolo 5, comma 5, della Legge regionale 21 luglio 2000 n. 3;

Rilevato che per il rafforzamento dell'organico del Consiglio e l'innesto di professionalità di livello elevato, nell'anno 2019 si è ritenuto di fare ricorso a personale esterno mediante comando da altra pubblica amministrazione;

Vista la nota del presidente del Consiglio regionale class. 4.5.1 di data 22 ottobre 2019, inerente la richiesta di assegnazione in comando

BESCHLUSS Nr. 23/21

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates, genehmigt mit Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 87 vom 18. Oktober 2018;

Nach Einsicht in die Art. 5 und 11 der Geschäftsordnung, so wie am 10. Oktober 2015 abgeändert;

Nach Einsicht in den Art. 5 Absatz 5 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000, welcher vorsieht, dass die Kriterien und die Modalitäten hinsichtlich der verschiedenen Arten des Zugangs sowie die Verfahren für die Einstellung von Personal, darunter auch die Mobilität bei der Region und zwischen den anderen öffentlichen Körperschaften, mit Verordnung festgelegt werden, nachdem die Gewerkschaften informiert worden sind;

Zur Kenntnis genommen, dass die von Art. 5 Abs. 5 des besagten Regionalgesetzes vorgesehene Verordnung am 21. Oktober 2004 von der Delegation des Präsidiums des Regionalrates und der Gewerkschaftsdelegation unterzeichnet worden ist und dass Art. 10 Abs. 2 vorsieht, dass *„weiters die Besetzung von Planstellen durch direkten Übergang von Bediensteten anderer Verwaltungen erlaubt ist, die in der entsprechenden Berufsklasse eingestuft sind, einen Antrag auf Versetzung gestellt und die diesbezügliche Zustimmung ihrer Verwaltung erlangt haben.“*;

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 63 vom 22. Oktober 2020, mit welchem Änderungen und Ergänzungen zur Verordnung laut Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2020 eingeführt worden sind;

Zur Kenntnis genommen, dass es im Jahr 2019 zur Aufstockung des Personalbestands des Regionalrates und zur Unterstützung durch qualifizierte Berufsbilder als zweckmäßig erachtet wurde, auf externes Personal durch Abordnung von einer anderen öffentlichen Verwaltung zurückzugreifen;

Nach Einsicht in das Schreiben des Präsidenten des Regionalrates Klass. 4.5.1 vom 22. Oktober 2019 betreffend den Antrag auf

presso il medesimo Consiglio - sede di servizio Trento - del dott. E. L., dipendente dell'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari di Trento, in qualità di collaboratore amministrativo settore amministrativo legale cat. D, in servizio con rapporto di lavoro a tempo indeterminato presso l'Ufficio trattamento giuridico - Servizio Amministrazione del personale – Dipartimento Risorse Umane;

Vista la nota di data 13 novembre 2019, prot. n. 3868, con la quale l'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari di Trento ha comunicato il proprio assenso all'attivazione del comando in parola con possibile decorrenza dal 1° dicembre 2019 e durata iniziale fino al 30 novembre 2020;

Visto il decreto del Presidente del Consiglio regionale 26 novembre 2019, n. 58, con il quale è stato disposto l'accoglimento in posizione di comando presso questa Amministrazione, per un anno a decorrere dal 1° dicembre 2019, del dipendente dell'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari dott. E. L., che ha espresso il proprio assenso con nota pervenuta in data 5 novembre 2019, prot. n. 3737 Cons. reg.;

Dato atto che con propria deliberazione n. 56 di data 03 dicembre 2019 l'Ufficio di Presidenza ha approvato la ratifica del decreto del Presidente del Consiglio regionale 26 novembre 2019, n. 58, con conseguente conferma dell'accoglimento in posizione di comando presso il Consiglio regionale del dipendente dell'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari di Trento dott. E. L.;

Vista la comunicazione del Vicesegretario generale del Consiglio regionale di data 26 novembre 2019, prot. n. 4059, con la quale è stata comunicata all'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari di Trento l'avvenuto accoglimento del dott. E. L. in posizione di comando presso la medesima Amministrazione, per un anno a decorrere dal 1° dicembre 2019;

Visto il decreto del dirigente 3 dicembre 2020, n. 32, con il quale è stata disposta la proroga dell'accoglimento in posizione di comando presso il Consiglio regionale del dott. E. L. per il periodo di un anno a decorrere dal 1° dicembre 2020;

Abordnung zum Regionalrat - Sitz Trient - des Bediensteten des Landesbetriebes für Gesundheitsdienste von Trient, Dr. E. L., der als Verwaltungssachbearbeiter im verwaltungstechnischen und rechtlichen Bereich, Kat. D, mit unbefristeten Arbeitsvertrag beim Amt für Rechtsangelegenheiten – Verwaltungsdienst des Personals – Ressort Humanressourcen Dienst leistete;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 13. November 2019, Prot. Nr. 3868, mit dem der Landesbetrieb für Gesundheitsdienste von Trient seine Zustimmung zur genannten Abordnung mit Ablauf 1. Dezember 2019 und vorerst zur Dauer bis 30. November 2020 gegeben hat;

Nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten des Regionalrates vom 26. November 2019, Nr. 58, mit dem Herr Dr. E. L., Bediensteter des Landesbetriebes für Gesundheitsdienste ab 1. Dezember 2019 für die Dauer eines Jahres im Überstellungsverhältnis beim Regionalrat aufgenommen wurde, nachdem dieser mit Schreiben vom 5. November 2019, Prot. Nr. 3737 RegRat seine Zustimmung gegeben hatte;

Zur Kenntnis genommen, dass das Präsidium mit Beschluss Nr. 56 vom 3. Dezember 2019 die Ratifizierung des Dekretes des Präsidenten des Regionalrates Nr. 58 vom 26. November 2019 vorgenommen hat und somit die Zustimmung zur Abordnung des Bediensteten des Landesbetriebes für Gesundheitsdienste von Trient, Dr. E. L., zum Regionalrat bestätigt hat;

Nach Einsicht in das Schreiben des Vizeregensekretärs des Regionalrates vom 26. November 2019, Prot. Nr. 4059, mit welchem dem Landesbetrieb für Gesundheitsdienste von Trient die Zustimmung zur Abordnung von Dr. E. L. zum Regionalrat für die Dauer eines Jahres ab 1. Dezember 2019 mitgeteilt wurde;

Nach Einsicht in das Dekret des leitenden Beamten vom 3. Dezember 2020, Nr. 32, mit dem die Verlängerung der Abordnung von Dr. E. L. zum Regionalrat ab 1. Dezember 2020 für die Dauer eines Jahres verlängert wurde;

Vista la richiesta di inquadramento per mobilità presentata al Consiglio Regionale dal dott. E. L. con nota di data 26 gennaio 2021, prot. n. 369;

Vista la nota di data 03 marzo 2021, prot. n. 819, con la quale il Presidente del Consiglio regionale ha avanzato richiesta all'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari di Trento di rilasciare il nulla osta al trasferimento per mobilità dell'avv. E. L. nel ruolo unico del personale di questo Consiglio, con preghiera di fornire risposta entro il 31 marzo 2021, onde poter perfezionare gli atti conseguenti e consentire l'inquadramento a partire dal 1 aprile 2021;

Vista la nota di data 26 marzo 2021, prot. n. 1191, con la quale l'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari di Trento esprime il proprio assenso alla procedura di mobilità del dott. E. L. con decorrenza del trasferimento al 1° aprile 2021 (ultimo giorno lavorato presso l'A.P.S.S. 31 marzo 2021);

Ribadito che è interesse dell'Amministrazione procedere all'inquadramento del dott. E. L. nel proprio organico;

Dato atto che la pianta organica del Consiglio regionale vede la presenza di posizioni vacanti per il personale tanto di madre lingua tedesca che italiana;

Visto l'art. 10, comma 4, del citato Regolamento sottoscritto in data 21 ottobre 2004, il quale prevede che *“al personale inquadrato nel ruolo unico del Consiglio regionale ai sensi del comma 2 del medesimo articolo si applicano le disposizioni di cui ai commi 2, 3 e 4 dell'art. 9”*;

Visto, in particolare, l'art. 9, comma 2, del Regolamento suddetto, ai sensi del quale *“in caso di trasferimento il rapporto di lavoro continua, senza interruzione, con l'amministrazione di destinazione”*; *“al dipendente è garantita la continuità della posizione pensionistica e previdenziale”*; *“l'inquadramento avviene secondo i criteri stabiliti dalla contrattazione collettiva”*;

Visto il contratto collettivo sottoscritto il 27.10.2009, riguardante il personale dell'area non dirigenziale ed in particolare l'art. 31, il

Nach Einsicht in den Antrag auf Einstufung aufgrund von Mobilität, der von Dr. E. L. am 26. Jänner 2021, Prot. Nr. 369 eingereicht wurde;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 3. März 2021, Prot. Nr. 819, mit dem der Präsident des Regionalrats den Landesbetrieb für Gesundheitsdienste von Trient ersucht, die Zustimmung für die Einstufung aufgrund von Mobilität von Herrn RA E. L. in den Einheitsstellenplan des Regionalrates zu geben, mit der Bitte um Beantwortung bis zum 31. März 2021, um die sich daraus ergebenden Maßnahmen abzuschließen zu können und seine Einstufung mit Ablauf 1. April 2021 zu ermöglichen;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 26. März 2021, Prot. Nr. 1191, mit dem der Landesbetrieb für Gesundheitsdienste von Trient seine Zustimmung zum Mobilitätsverfahren von Dr. E. L. gibt, so dass er mit Beginn 1. April 2021 (letzter Arbeitstag beim Landesbetrieb 31. März 2021) in die neue Körperschaft aufgenommen wird;

In der Überzeugung, dass es im Interesse der Verwaltung ist, die Einstufung von Dr. E. L. in den Stellenplan vorzunehmen;

Festgestellt, dass es im Stellenplan des Regionalrats freie Stellen sowohl für deutsch- als auch für italienischsprachiges Personal gibt;

Nach Einsicht in den Art. 10 Abs. 4 der am 21. Oktober 2004 unterzeichneten Verordnung, der vorsieht, dass *“für das im Sinne des Absatzes 2 in den Einheitsstellenplan der Region eingestufte Personal die Bestimmungen laut Art. 9 Abs. 2, 3 und 4 gelten”*;

Im Besonderen nach Einsicht in den Art. 9 Abs. 2, laut welchem für den Fall dass *„das Arbeitsverhältnis ohne Unterbrechungen mit der Verwaltung, zu der der Betroffene versetzt wird, fortgesetzt wird, die Weiterentrichtung der Leistungen zu renten- und fürsorgerechtlichen Zwecken gewährleistet wird und die Einstufung gemäß den tarifvertraglich festgelegten Kriterien erfolgt.“*;

Nach Einsicht in den Tarifvertrag vom 27.10.2009 betreffend das Personal des Regionalrates ausgenommen die Führungs-

quale prevede, in relazione all'istituto della mobilità interEnti, che: - *“il dipendente è inquadrato nella posizione economico-professionale e profilo professionale corrispondenti alla qualifica e profilo rivestiti presso l'ente di provenienza all'atto del passaggio”*; *“ove non esista corrispondenza di profilo, l'inquadramento è effettuato nel profilo corrispondente alle funzioni svolte presso il Consiglio regionale”*; - *“al dipendente spetta il trattamento economico previsto per la posizione economico-professionale d'inquadramento presso il Consiglio regionale con riconoscimento dell'anzianità maturata presso l'ente di provenienza sia ai fini giuridici che economici, oltre alle eventuali indennità spettanti a norma di contratto”*;

Preso atto dell'inquadramento del dott. E. L. nel profilo professionale di riferimento presso l'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari;

Vista la declaratoria del profilo professionale di collaboratore amministrativo dell'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari e quelle dei profili professionali propri dei dipendenti inquadrati nell'area C del sistema di classificazione previsto per il personale del Consiglio regionale e rilevato non esserci perfetta corrispondenza fra le due categorie di profili;

Ritenuto, di conseguenza, che, in applicazione dell'art. 31 del vigente contratto collettivo per i dipendenti del Consiglio regionale, l'inquadramento del dipendente debba avvenire secondo quanto previsto dal Regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della citata legge regionale n. 3/2000, come modificato e integrato con propria deliberazione n. 63 del 22 ottobre 2020;

Dato atto che in base al Regolamento sopra richiamato accedono all'area funzionale C, categoria C3, i soggetti in possesso di diploma di laurea magistrale o del vecchio ordinamento e, almeno uno dei seguenti requisiti: superamento dell'esame finale del corso per aspiranti dirigenti o possesso della qualifica di direttore o dell'idoneità alla direzione d'ufficio;

kräfte, und im Besonderen in den Art. 31, welcher in Bezug auf die Mobilität zwischen den Körperschaften vorsieht, dass *“der Bedienstete in die Berufs- und Besoldungsklasse sowie in das Berufsbild eingestuft wird, die dem in der Herkunftskörperschaft bekleideten Funktionsrang und Berufsbild zum Zeitpunkt des Übergangs entsprechen“* und dass *„sofern keine übereinstimmenden Berufsbilder vorhanden sind, die Einstufung in das Berufsbild erfolgt, dessen Aufgaben jenen entsprechen, die beim Regionalrat ausgeübt werden“* und weiters, dass *„dem Bediensteten die für die Berufs- und Besoldungsklasse des Einstufungsbereiches vorgesehene Besoldung zusteht. Neben den eventuellen, aufgrund des Vertrags zustehenden Zulagen wird das bei der Herkunftskörperschaft angereifte Dienstalter sowohl für die dienst- als auch für die besoldungsrechtlichen Zwecke anerkannt.“* ;

Nach Kenntnisnahme des Funktionsranges, den Herr Dr. E. L. beim Landesbetrieb für Gesundheitsdienste von Trient bekleidete, sowie des dazugehörigen Berufsbildes;

Nach Einsicht in die Beschreibung der Aufgaben des Berufsbildes des Verwaltungssachbearbeiters des Landesbetriebes für Gesundheitsdienste und jener der Berufsbilder der Bediensteten im Funktionsbereich C des Einstufungssystems des Regionalrats und festgestellt, dass die Übereinstimmung zwischen den beiden Berufsbildern nicht gänzlich gegeben ist;

Festgestellt, dass es demnach in Anwendung des Art. 31 des für das Personal des Regionalrats geltenden Tarifvertrags notwendig ist, die Einstufung des Bediensteten gemäß der Verordnung laut Artikel 5 Absatz 5 des oben genannten Regionalgesetzes Nr. 3/2000, abgeändert und ergänzt durch den Beschluss Nr. 63 vom 22. Oktober 2020, vorzunehmen;

Da nach der oben genannten Verordnung der Zugang zum Funktionsbereich C, Ebene C3, Personen gewährt wird, die im Besitz eines Masterabschlusses oder eines vor der Studienreform erworbenen Universitätsabschlusses sind und mindestens eine der folgenden Voraussetzungen erfüllen: sie müssen die Abschlussprüfung des Lehrgangs für angehende Führungskräfte bestanden haben oder den Titel eines Amtsdirektors oder die

Eignung für die Amtsleitung besitzen;

Dato atto che, ai sensi del medesimo Regolamento, i requisiti richiamati al punto precedente devono essere posseduti o maturati in pubbliche amministrazioni come individuate dall'art. 1 del d.lgs. n. 165/2001;

Preso atto che, per quanto dal medesimo attestato nella richiesta di trasferimento, il dott. E. L. è in possesso di diploma di laurea in giurisprudenza – vecchio ordinamento e risulta aver conseguito l'abilitazione all'esercizio della professione di avvocato;

Preso atto che il medesimo dipendente risulta essere stato nominato responsabile dell'Ufficio Supporto Giuridico dell'Ospedale di Trento, in forza del provvedimento prot. n. 45900 di data 07 aprile 2015 del direttore del Servizio Amministrativo della Struttura Ospedaliera di Trento;

Preso atto che con verbale di deliberazione del direttore generale dell'Azienda provinciale per i Servizi Sanitari n. 349 del 10 agosto 2017 è stato approvato il nuovo assetto organizzativo degli uffici e degli Incarichi speciali dell'Azienda Provinciale per i Servizi sanitari e delle relative funzioni;

Preso atto, dalla documentazione prodotta dall'interessato in allegato alla richiesta di trasferimento, che il dott. E. L. risulta aver partecipato alla selezione interna per titoli e colloquio per il conferimento, a personale non dirigenziale dell'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari, dell'incarico di Responsabile "Ufficio trattamento giuridico" presso il Servizio Amministrazione del personale – Dipartimento risorse umane;

Rilevato che il dott. E. L. risulta essere stato collocato nella graduatoria dei soggetti risultati idonei all'assunzione dell'incarico di responsabile "Ufficio trattamento giuridico";

Dato atto che la validità della graduatoria sopra richiamata è stata dichiarata valida sino al 13 marzo 2021;

Dato atto che le funzioni svolte presso il Consiglio regionale dal momento dell'assunzione in posizione di comando sono ascrivibili a quelle previste per i profili

In Anbetracht der Tatsache, dass nach derselben Verordnung die im vorstehenden Punkt genannten Voraussetzungen im Rahmen der öffentlichen Verwaltungen gemäß Artikel 1 des GvD Nr. 165/2001 gegeben sein müssen oder erworben werden müssen;

In Anbetracht dessen, dass Herr Dr. E. L., wie von ihm im Überstellungsantrag bescheinigt, einen vor der Studienreform erworbenen Hochschulabschluss in Rechtswissenschaften besitzt und als Rechtsanwalt zugelassen ist;

Zur Kenntnis genommen, dass der genannte Bedienstete laut Verfügung Nr. 45900 vom 7. April 2015 des Leiters des Verwaltungsdienstes des Krankenhauses von Trient zum Leiter des Amtes für Rechtsangelegenheiten des Krankenhauses von Trient ernannt wurde;

Festgestellt, dass die neue Organisationsstruktur der Ämter und Sonderaufgaben des Landesbetriebes für Gesundheitsdienste und der damit verbundenen Funktionen mit dem Sitzungsprotokoll zum Beschluss des Generaldirektors des Landesbetriebes für Gesundheitsdienste Nr. 349 vom 10. August 2017 genehmigt wurde;

Zur Kenntnis genommen, dass Dr. E. L., wie aus den vom Betroffenen als Anlage zum Überstellungsantrag vorgelegten Unterlagen hervorgeht, am internen Wettbewerb nach Titeln und Gespräch für nicht leitende Beamte des Landesbetriebes für Gesundheitsdienste zur Erteilung des Auftrages als Leiter des "Amtes für rechtliche Angelegenheiten" beim Verwaltungsdienst für das Personal - Abteilung Humanressourcen - teilgenommen hat;

Festgestellt, dass Dr. E. L. auf die Liste der als geeignet erklärten Bewerber für die Ernennung zum Leiter des "Amtes für Rechtsangelegenheiten" gesetzt worden ist;

Zur Kenntnis genommen, dass die vorgenannten Rangliste bis zum 13. März 2021 gültig ist;

Angesichts der Tatsache, dass die Aufgaben, die beim Regionalrat seit dem Zeitpunkt der Einstellung im Überstellungsverhältnis ausgeübt werden,

appartenenti all'area di inquadramento C;

Ritenuto che i titoli esibiti dall'interessato consentano il riconoscimento al medesimo della posizione economico-professionale C3;

Dato atto che, ai sensi di quanto previsto nell'allegato H del vigente contratto collettivo di lavoro applicato ai dipendenti del Consiglio regionale, i lavoratori inquadrati nell'area funzionale C, con riferimento alle unità di livello non dirigenziale a cui sono preposti, nel quadro di indirizzi generali e per la conoscenza dei vari processi gestionali, svolgono funzioni di direzione, coordinamento e controllo di attività di importanza rilevante, ovvero lavoratori che svolgono funzioni che si caratterizzano per il loro elevato contenuto specialistico;

Dato atto che, ai sensi dell'art. 60, comma 5, del vigente contratto collettivo di lavoro per i dipendenti del Consiglio regionale, *“Le mansioni previste dalle declaratorie delle posizioni economico-professionali ricomprese nella medesima area di inquadramento sono considerate equivalenti e quindi esigibili, limitatamente alle posizioni economico professionali immediatamente superiori a quelle in 3 cui l'accesso è contingentato (...) e coerentemente agli sviluppi professionali del profilo di accesso e precisamente: (...) C2 e C3 relativamente alla posizione economico-professionale C1”*;

Rilevato ulteriormente che l'anzianità di servizio della stessa nel profilo professionale ricoperto presso l'amministrazione di provenienza avrebbe permesso al dipendente, qualora facente parte dei ruoli del Consiglio, di poter essere inquadrato nella posizione economico-professionale C3 livello superiore;

Preso atto che, ai sensi della propria deliberazione 27 febbraio 2019, n. 8 e tenuto conto della proporzionale etnica, risulta disponibile il posto che si intende occupare da assegnare al gruppo linguistico italiano;

denjenigen entsprechen, die für die Berufsbilder vorgesehen sind, die dem Funktionsbereich C angehören;

Festgestellt, dass die vom Betroffenen vorgelegten Titel die Zuerkennung der Berufs- und Besoldungsebene C3 ermöglichen;

In Anbetracht der Tatsache, dass gemäß den Bestimmungen des Anhangs H des geltenden Tarifvertrags für das Personal des Regionalrats, im Funktionsbereich C Bedienstete eingestuft werden, die aufgrund ihrer Kenntnis der verschiedenen Verwaltungsprozesse in den ihnen untergeordneten und nicht in die ausschließliche Zuständigkeit der Führungskräfte fallenden Einheiten Leitungs-, Koordinierungs- und Kontrollaufgaben in Bezug auf Tätigkeiten von erheblicher Bedeutung im Rahmen allgemeiner Richtlinien übernehmen, sowie Bedienstete, die hochspezialisierte Aufgaben zu erfüllen haben;

Festgestellt, dass im Sinne des Art. 60 Abs. 5 des geltenden Tarifvertrages für das Personal des Regionalrats *„die Aufgaben, die in der Beschreibung der einem bestimmten Einstufungsbereich zugeordneten Berufs- und Besoldungsklassen vorgesehen sind, als gleichwertig angesehen werden; demzufolge sind die betreffenden Bediensteten zu ihrer Erfüllung verpflichtet. Dies gilt allerdings lediglich in Bezug auf die Berufs- und Besoldungsklassen, die jenen, für die der Zugang (...) kontingiert ist, unmittelbar übergeordnet sind, und zwar im Einklang mit der Berufsentwicklung des einzelnen Bediensteten unter Berücksichtigung des Berufsbildes, in das er anfangs eingestuft war, und zwar: (...) C2 und C3 bezogen auf die Berufs- und Besoldungsklasse C1“*;

Des Weiteren festgestellt, dass der Bedienstete aufgrund des Dienstalters im Berufsbild, das er in der Ursprungskörperschaft bekleidete, in die Berufs- und Besoldungsklasse C3, höhere Stufe hätte eingestuft werden können, wenn er im Stellenplan des Regionalrates eingestuft gewesen wäre;

Festgestellt, dass gemäß dem Beschluss Nr. 8 vom 27. Februar 2019 und unter Berücksichtigung der ethnischen Proporz die zu besetzende Stelle für die italienische Sprachgruppe noch frei ist;

Vista l'allegata bozza di contratto individuale, che forma parte integrante del presente provvedimento;

Visto l'art. 5 del Regolamento interno;

Ad unanimità di voti legalmente espressi;

d e l i b e r a

1. Di inquadrare a decorrere dal 01 aprile 2021 nel ruolo del personale del Consiglio regionale, ai sensi delle disposizioni regolamentari previsti dall'articolo 5, comma 5, della legge regionale n. 3/2000 nel profilo professionale di funzionario amministrativo C3, livello superiore, con rapporto di lavoro a tempo pieno, il dott. E. L. dell'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari, appartenente al gruppo linguistico italiano.

2. Di precisare che con successivo provvedimento verrà conseguentemente determinato il trattamento economico spettante al dott. E. L..

3. Di dichiarare la decadenza del comando dell'avv. E. L. a decorrere dalla data di inquadramento nel ruolo organico del Consiglio regionale.

4. Di approvare lo schema di contratto di lavoro a tempo indeterminato allegato alla presente delibera e di incaricare il Vicesegretario generale della sua sottoscrizione.

5. Di disporre la pubblicazione del presente provvedimento ai sensi della normativa vigente.

Nach Einsicht in den beiliegenden Entwurf des individuellen Arbeitsvertrags, der integrierender Bestandteil dieses Beschlusses ist;

Nach Einsicht in den Art. 5 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Herrn Dr. E. L., der vom Landesbetrieb für Gesundheitsdienste abgeordnet wurde und der italienischen Sprachgruppe angehört, ab 1. April 2021 in den Stellenplan des Regionalrats gemäß den Bestimmungen der Verordnung laut Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes Nr. 3/2000 im Berufsbild eines leitenden Verwaltungsbeamten C3, höhere Stufe, mit Vollzeitbeschäftigung einzustufen.

2. Festzulegen, dass die wirtschaftliche Behandlung von Dr. E. L. mit nachfolgender Maßnahme festgesetzt wird.

3. Festzulegen, dass das Überstellungsverhältnis von RA E. L. mit der Einstufung in den Stellenplan des Regionalrates verfällt.

4. Den Vertragsentwurf für ein unbefristetes Arbeitsverhältnis, der diesem Beschluss beigelegt wird, zu genehmigen und den Vizeregensekretär zu beauftragen, ihn zu unterschreiben.

5. Die Veröffentlichung dieser Maßnahme im Sinne der geltenden Bestimmungen zu verfügen.

IL PRESIDENTE / DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -
firmato-gezeichnet

IL VICESEGRETARIO GENERALE / DER VIZEGENERALSEKRETÄR

- Avv. Sergio Vergari -
firmato-gezeichnet

Documento non pubblicato in quanto estraneo all'ambito di applicazione dell'art. 23 del decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33 nella versione aggiornata al decreto legislativo 25 maggio 2016, n. 97, come richiamato dalla legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10.

Nicht veröffentlichtes Dokument, da dieses nicht in den Anwendungsbereich laut Artikel 23 des gesetzvertretenden Dekretes Nr. 33 vom 14. März 2013 in der mit dem gesetzvertretenden Dekret Nr. 97 vom 25. Mai 2016 aktualisierten Version fällt, auf welches das Regionalgesetz Nr. 10 vom 29. Oktober 2014 Bezug nimmt.